

EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 40

4. árgangur

25.9.1997

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

97/EES/40/01	Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.975 - Albacom/BT/ENI)	1
97/EES/40/02	Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.985 - Crédit Suisse/Winterthur)	2
97/EES/40/03	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.910 - CLF CCB (Dexia)/San Paolo/Crediop)	3
97/EES/40/04	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.934 - Auchan/LeRoy Merlin/IFIL/La Rinascente)	3
97/EES/40/05	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.936 - Siebe/APV)	4
97/EES/40/06	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.937 - Lear/Keiper)	4

97/EES/40/07	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.941 - ADM/Acatos & Hutcheson - Soya Mainz)	5
97/EES/40/08	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.966 - Philips/Lucent Technologies)	5
97/EES/40/09	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir	6

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.975 - Albacom/BT/ENI)

97/EES/40/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. september 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem ítalska samstæðan ENI öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirlit í Albacom S.p.A. (Albacom) sem í dag er stjórnað af British Telecommunications (BT). Aðrir hluthafar í Albacom eru ítalski bankinn Banca Nazionale del Lavoro og ítalska fyrirtækið Mediaset.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - ENI: eignarhaldsfélag fyrir samstæðu olíu- og gasfyrirtækja,
 - BT: aðallega fjarskiptaþjónusta og sala á fjarskiptabúnaði,
 - Albacom: tal- og gagnasendingaþjónusta, sem og virðisaukavörur og virðisaukandi þjónusta við viðskiptafyrirtæki á Ítalíu.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjttíð. EB nr. C 285, 20. 9. 1997. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.975 - Albacom/BT/ENI, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.985 - Crédit Suisse/Winterthur)****97/EES/40/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. september 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið Crédit Suisse Group (CH) sameinast að öllu leyti fyrirtækinu Winterthur Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft (CH) í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins með yfirtökuboði sem var auglýst þann 11. 8. 1997.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Crédit Suisse: eignarhaldsfélag á sviði bankamála, fjármála, eignastjórnunar og váttrygginga,
 - Winterthur: váttryggingaþjónusta (líftryggingar, skaðatryggingar, iðnaðartryggingar og endurtryggingar).
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 285, 20. 9. 1997. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.985 - Crédit Suisse/Winterthur, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.910 - CLF CCB (Dexia)/San Paolo/Crediop)

97/EES/40/03

Framkvæmdastjórnin ákvað 27. 6. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á frönsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0910. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.934 - Auchan/LeRoy Merlin/IFIL/La Rinascente)

97/EES/40/04

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. 6. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á frönsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0934. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.936 - Siebe/APV)****97/EES/40/05**

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. 6. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0936. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.937 - Lear/Keiper)****97/EES/40/06**

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. 7. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0937. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.941 - ADM/Acatos & Hutcheson - Soya Mainz)

97/EES/40/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. 8. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0941. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.966 - Philips/Lucent Technologies)

97/EES/40/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. 8. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0966. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

97/EES/40/09

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða (Stjtíð. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjtíð. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).
- Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB frá 23. mars 1994 um aðra efnisbreytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjtíð. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
97-0352-I	Breyting á 8. gr. ráðherraúrskurðar nr. 625 frá 4. október 1994	(⁵)
97-0390-B	Drög að úrskurði stjórnar þýskumælandi landsvæðisins um sérstaka öryggisstaðla fyrir byggingar fyrir eldra fólk	29.10.1997
97-0394-A	RVS 7 L Vinnuforskriftir fyrir landlagsmótun	29.10.1997
97-0395-A	RVS 8S.06.25 Þunnt slitlag á vegi og þunn lög til að draga úr hávaða (slitlagsgerð, malbikað slitlag)	29.10.1997
96-0396-D	Fyrirmæli um breytingu á matvælafyrirmælum um íbætiefni	23.10.1997
97-0397-D	Drög að frumvarpi um breytingu á lögum um plöntuvarnir	23.10.1997
97-0399-D	BAPT Samþykkisforskrift 221 ZV8 fyrir búnað til tengingar við hlíðræn upphringingartengi með beinu svæðanúmeravali með því að nota stafræna skiptitækni í símkerfi fjarskiptadeildar þýsku póst- og símamálastofnunarinnar/ISDN	3.11.1997
97-0400-D	Þýska lyfjaskráin 1998 - DAB 1998 (innlend ákvæði)	3.11.1997
97-0401-A	Fjarskiptareglugerð um neyðarbaujur (EPIRB) (FTV 507)	30.10.1997
97-0402-A	Breyting á reglugerð um kvörðunarstofur	29.10.1997
97-0403-S	Drög að breytingu á byggingarreglugerðum sænsku húsnæðismálastofnunarinnar (BFS 1993:57) (BBR 94)	27.10.1997
97-0404-F	Fyrirmæli um tiltekna sjálfvirkar vogir: tæki til þyngdarmælinga	29.10.1997
97-0405-F	Drög að úrskurði um skilyrði fyrir yfirlýsingum og úthlutun leyfa fyrir þjónustu á sviði dulmálsfræða og -aðferða	29.10.1997
97-0398-P	Úrskurður um samþykki á reglugerð um mælifræðilegt eftirlit með jónandi geislun	20.10.1997
97-0407-NL	Tækniforskrift fyrir eggjaafurðir 1997 (BGEEE)	27.10.1997
97-0408-NL	Drög að úrskurði um brottflutning á hvítum og brúnum afurðum	27.10.1997
97-0409-NL	Úrskurður um vörur sem innihalda kvikasilfur samkvæmt lögum um efni sem eru skaðleg umhverfinu	23.10.1997
96-0410-B	Ráðherrafrýrmæli um lögboðið eftirlit með úðabrusum (1. viðbætur)	30.10.1997
97-0411-NL	Drög að reglugerð um framkvæmd 2. mgr. 4. gr., 1. mgr. 6. gr. og 1. mgr. 9. gr. í lögum um gæðastimpla 1986 (reglugerð um gæðastimpla)	30.10.1997
97-0412-NL	Frumvarp að lögum um mál, vog, mælitæki og vigtir (lög um mál og vog)	30.10.1997

(¹) Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

(²) Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
97-0413-NL	Úrskurður frá ... um framkvæmd 5. mgr. 6. gr., b-lið 3. mgr. 7. gr., 3. mgr. 8. gr., 1. mgr. 9. gr. 11. og 13. gr., 2. mgr. 16. gr., 19. gr., 3. mgr. 20. gr. og 2. mgr. 21. gr. í lögum um mál og vog (Úrskurður um straummæla)	3.11.1997
97-0414-NL	Úrskurður frá ... um framkvæmd kafla Va í lögum um veðmála og spilastarfsemi (úrskurður um spilakassa)	31.10.1997
97-0415-NL	Úrskurður frá ... um reglur um mál, vog, mælitæki og vigtir (reglur um mál og vog)	3.11.1997
97-0416-NL	Nákvæmar reglur um spilakassa	31.10.1997
97-0417-NL	Frumvarp að lögum um gæðastimpla á vörur úr platínu, gulli og silfri (lög um gæðastimpla 1986)	30.10.1997
97-0418-NL	Lög um veðmála- og spilastarfsemi, kafla Va (spilakassar)	31.10.1997
97-0419-NL	Úrskurður um veðmála- og spilastarfsemi	31.10.1997
97-0378-A	Aukning húsa í einkaeigu í Neðra-Austurríki - breyting á leiðbeiningum sem tengjast sérstökum reglum um grundvallaraðgerðir og aðrar aðgerðir til að stuðla að auknu húsnæði í einkaeigu	(4)
97-0379-D	Tæknilegar kröfur um bílaparta fyrir gerðarprófun samkvæmt 22. gr. a í lögum um ökutæki - tæknilegar kröfur nr. 31: tengibúnaður fyrir ökutæki	9.10.1997
97-0380-B	Reglugerð um opinbera flokkun á gæðum smjörs 1. Konunglegur úrskurður um opinbera flokkun á gæðum smjörs (1. viðauki) 2. Reglugerð um opinbera flokkun á gæðum smjörs (2. viðauki)	16.10.1997
97-0381-UK	Reglugerðir um umferðarskilti (tímabundnar hindranir) 1997	13.10.1997
96-0382-UK	Reglugerð um flutninga á dýrum (hreinsun og sóthreinsun) 1997 (Norður-Írland)	24.10.1997
97-0384-UK	Reglugerðir um plöntuvarnarefni (grundvallarskilyrði) (Norður-Írland) 1997	20.10.1997
97-0385-DK	Fyrirmæli um fjölmiðlaráð fyrir börn og ungt fólk	16.10.1997
97-0386-F	SP/ART/ST/NRT/02: Tæknileg reglugerð um samræmis-mat á búnaði sem hægt er að nota í ósamhengdum radíó-rafnetum í landfarstöðvarþjónustunni og er ætlaður til sendingar á gögnum eða tali eða hvortveggja, óháð því hvort hann er með tengingu við innra eða ytra loftnet og starfræktur á milli 30 og 1000 MHz	20.10.1997
97-0387-UK	Fyrirmæli um ákveðin efni sem valda sjúkdómum í dýrum	24.10.1997
97-0388-DK	Lög nr. 363 frá 2. júní 1997 Lög um breytingu á lögum um skráningargjald fyrir vélknúin ökutæki, o.s.frv. og lög um þyngdargjald á vélknúin ökutæki, o.s.frv. (breytingar á sköttum á sendiferðabíla, o.s.frv.)	(4)
97-0389-DK	Lög nr. 360 frá 2. júní 1997 Lög um gjöld á tiltekna gerðir einkabíla sem fer eftir eldsneytisnotkun	(4)
97-0391-UK	Reglugerðir um mál (viðurkenning á byggingar- og uppsetningaraðferðum (Norður-Írland) 1997	29.10.1997
97-0392-UK	Reglugerðir um mál (vottun) (Norður-Írland) 1997	29.10.1997
97-0393-A	RVS 13.42 Snjóruðningstæki fyrir vegi, fyrirbyggjandi aðgerðir gegn skafrenningi, snjóavarnir	29.10.1997

(3)(4)(5)

(3) Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

(4) Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

(5) Ekkert stöðvunartímabil vegna skatta- eða fjármálaráðstafana; sbr. 3. lið 9. mgr. 1. gr. í tilskipun 94/10/EB.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EBE án þess að senda drögin til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningarnar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.